208 — 3

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

**SCHEDULE / TABLEAU No. 1.** {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈM DU CA

Province Saskatchewan — District No. Battleford 204 — S. District No. 208 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} Township 30 Range 11 & 12 W 3 — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1 — 1911

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Richard Hobbart — {Enumerator. / Recenseur.} June 1

| Line. Ligne. | Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House. Demeure. | Family, lodging or institution. Famille, pension ou institution. | Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number, if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. Sexe. | Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Whether single, married, widowed or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement. | Month of birth. Mois de naissance. | Year of birth. Année de naissance. | Age at last birthday. Age au dernier anniversaire. | Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration to Canada, if not born there. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada. | Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation. | Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. Nationalité. | Religion. | Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier. | Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Employer. Patron. | Employe. Employé. | Working on own account. Travaillant à son compte. | State whether person is employed, as "on farm", "in factory", "in foundry shop", "in drug store", etc. Mentionner où la personne est employée, comme "à la ferme", "dans une fabrique", "dans une fonderie", "dans une pharmacie", etc. | Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines à donner en 1910 à l'emploi principal ou au métier. | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines à donner en 1910 à l'emploi autre que celui qu'a l'emploi principal ou au métier. | Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal. | Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à l'emploi autre que celui qu'a l'emploi principal. | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier. | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a. | Date of earnings per hour, when employed by the hour. Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure. | Insurance held at date— Upon life. Assurance en vigueur à date— Sur la vie. | Against accident or sickness. Contre accidents ou maladies. | Cost of insurance for current year. Coût de l'assurance durant l'année courante. | Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910. | Can read. Sait lire. | Can write. Sait écrire. | Language commonly spoken. Langue communément parlée. | Cost of education in 1910 for persons attending school, College, Convent or University. Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le collège, un couvent ou l'université. | Blind. Aveugle. | Infirm, specify each infirmity. Infirme, spécifier chaque infirmité. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Dwellings. Demeures. | Families. Familles. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 |
| 1 | 1 | 1 | Stanley William Arthur | B.C. | M | Head | S | May | 1890 | 21 | England | 1905 | | English | Anglican | | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 2 | 2 | 2 | Knight Ernest | " | M | Head | S | Sept | 1887 | 23 | Man | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 3 | 3 | 3 | Lyndon Charles | " | M | Head | S | Oct | 1886 | 26 | Scotland | 1904 | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 4 | 4 | 4 | Bowan Edmund | " | M | Head | S | Feb | 1886 | 25 | Scotland | 1907 | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | 100.00 | 45 | Yes | Yes | E | | | |
| 5 | 5 | 5 | Anderson Robert William | " | M | Head | S | Feb | 1882 | 29 | O. | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 6 | 6 | 6 | Sopberg Ole | " | M | Head | S | Jan | 1874 | 37 | Norway | 1905 | 1908 | Norwegian | Canadian | Lutheran | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | Norwegian | | | |
| 7 | 7 | 7 | Sevrault Emery | " | M | Head | M | April | 1884 | 27 | O. | | | French | Canadian | R. Catholic | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F + E | | | |
| 8 | | | " Rosa | " | F | Wife | M | Sept | 1886 | 24 | O. | | | French | Canadian | R. Catholic | none | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F | | | |
| 9 | | | " Lorette | " | F | Daughter | S | Nov | 1909 | 1 | Sask | | | French | Canadian | R. Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F | | | |
| 10 | | | " Lucienne | " | F | Daughter | S | Apr | 1911 | 1/2 | Sask | | | French | Canadian | R. Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | 8 | 8 | Bournelle Arthur | " | M | Head | S | Jan | 1889 | 22 | O. | | | French | Canadian | R. Catholic | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F + E | | | |
| 12 | 9 | 9 | Quental Antoine | " | M | Head | M | May | 1876 | 33 | O. | | | French | Canadian | R. Catholic | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F + E | | | |
| 13 | | | " Regina | " | F | Wife | M | Nov | 1880 | 30 | O. | | | French | Canadian | R. Catholic | none | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F + E | | | |
| 14 | | | " Edward | " | M | Son | S | Oct | 1910 | 1/2 | Sask | | | French | Canadian | R. Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F + E | | | |
| 15 | 10 | 10 | " Isidore | " | M | Head | M | April | 1884 | 27 | O. | | | French | Canadian | R. Catholic | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F + E | | | |
| 16 | | | " Rebecca | " | F | Wife | M | Sept | 1886 | 24 | Man | | | French | Canadian | R. Catholic | none | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F + E | | | |
| 17 | 11 | 11 | Brennan Pierre | " | M | Head | M | Jan | 1845 | 66 | O. | | | Irish | Canadian | R. Catholic | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | No | No | E | | | |
| 18 | | | " Mary | " | F | Wife | M | March | 1857 | 54 | O. | | | Irish | Canadian | R. Catholic | none | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 19 | | | " George | " | M | Son | S | Aug | 1879 | 31 | O. | | | Irish | Canadian | R. Catholic | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 20 | | | " Frank | " | M | Son | S | May | 1886 | 23 | USA | 1906 | 1908 | Irish | Canadian | R. Cath | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 21 | | | " Gertrude | " | F | Daughter | S | Feb | 1888 | 23 | USA | 1909 | | Irish | Canadian | R. Catholic | none | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 22 | | | " John | " | M | Son | S | Mar | 1890 | 20 | USA | 1903 | | Irish | Canadian | R. Catholic | [illegible] | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 23 | 12 | 12 | Jamieson James | " | M | Head | S | Aug | 1880 | 30 | O. | | | Irish | Canadian | Presbyterian | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 24 | 13 | 13 | McAlester Farren | " | M | Head | M | April | 1874 | 37 | O. | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 25 | | | " Helen | " | F | Wife | M | May | 1882 | 29 | O. | | | | Canadian | Presbyterian | none | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 26 | | | " Neil Stewart | " | M | Son | S | Dec | 1903 | 7 | Sask | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 27 | | | " John Edgar | " | M | Son | S | Oct | 1905 | 5 | Sask | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | E | | | |
| 28 | | | " Margaret | " | F | Daughter | S | Dec | 1908 | 3 | Sask | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | " Muriel Elizabeth | " | F | Daughter | S | Dec | 1909 | 1 | Sask | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | 14 | 14 | Edwards James Wilson | " | M | Head | S | June | 1885 | 25 | England | 1909 | | English | Canadian | Methodist | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 31 | 15 | 15 | McInnes John James | " | M | Head | M | May | 1876 | 35 | O. | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 32 | | | " Mary | " | F | Wife | M | April | 1879 | 32 | O. | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | none | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 33 | | | " Rebecca Grace | " | F | Daug | S | Aug | 1901 | 9 | O. | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 34 | | | " Harvey Allen | " | M | Son | S | Nov | 1903 | 7 | O. | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | No | No | E | | | |
| 35 | | | " Mary | " | F | Daughter | S | May | 1911 | 1/2 | Sask | | | Scotch | Canadian | Presbyterian | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | 16 | 16 | Peck Fred Sexton | " | M | Head | S | March | 1886 | 25 | O. | | | English | Canadian | Anglican | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | 1000 | 13 | Yes | Yes | E | | | |
| 37 | | | " Annie Frances | " | F | Mother | W | Jan | 1858 | 53 | O. | | | English | Canadian | Anglican | none | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 38 | | | " William Edmund | " | M | Brother | S | Dec | 1881 | 29 | O. | | | [illegible] | Canadian | Anglican | Teacher | [illegible] | | No | Yes | Yes | School | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 1000 | 108 | Yes | Yes | E | | | |
| 39 | | | " Clara Emily | " | F | Sister | S | August | 1887 | 22 | O. | | | English | Canadian | Anglican | none | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 40 | 17 | 17 | Griggs Francis Ernest | " | M | Head | M | Sept | 1875 | 35 | O. | | | English | Canadian | Methodist | Farmer | | | Yes | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 41 | | | " Mary | " | F | Wife | M | Feb | 1886 | 25 | O. | | | English | Canadian | Methodist | none | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 42 | 18 | 18 | Lalonde Henry | " | M | Head | M | Aug | 1880 | 30 | O. | | | French | Canadian | R. Catholic | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | F + E | | | |
| 43 | | | " Amelia | " | F | Wife | M | Dec | 1879 | 31 | O. | | | French | Canadian | R. Catholic | none | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 44 | | | " Lawrence Gladstone | " | M | Son | S | Feb | 1908 | 3 | Sask | | | French | Canadian | R. Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | | | " Oliver Reynold | " | M | Son | S | July | 1910 | 0 | Sask | | | French | Canadian | R. Catholic | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | 19 | 19 | Milne James | " | M | Head | M | March | 1874 | 37 | O. | | | Scotch | Canadian | Baptist | Farmer | | | No | No yes | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 47 | | | " Sophia | " | F | Wife | M | [illegible] | 1880 | 31 | O. | | | [illegible] | Canadian | Baptist | None | | | | | | | | | | | | | | | | | Yes | Yes | E | | | |
| 48 | | | " Olive | " | F | Daughter | S | Sept | 1906 | 4 | O. | | | Scotch | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | E | | | |
| 49 | | | " Mary | " | F | Daughter | S | Nov | 1908 | 2 | O. | | | Scotch | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | E | | | |
| 50 | | | " James | " | M | Son | S | April | 1910 | 1 | Sask | | | Scotch | Canadian | Baptist | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |